

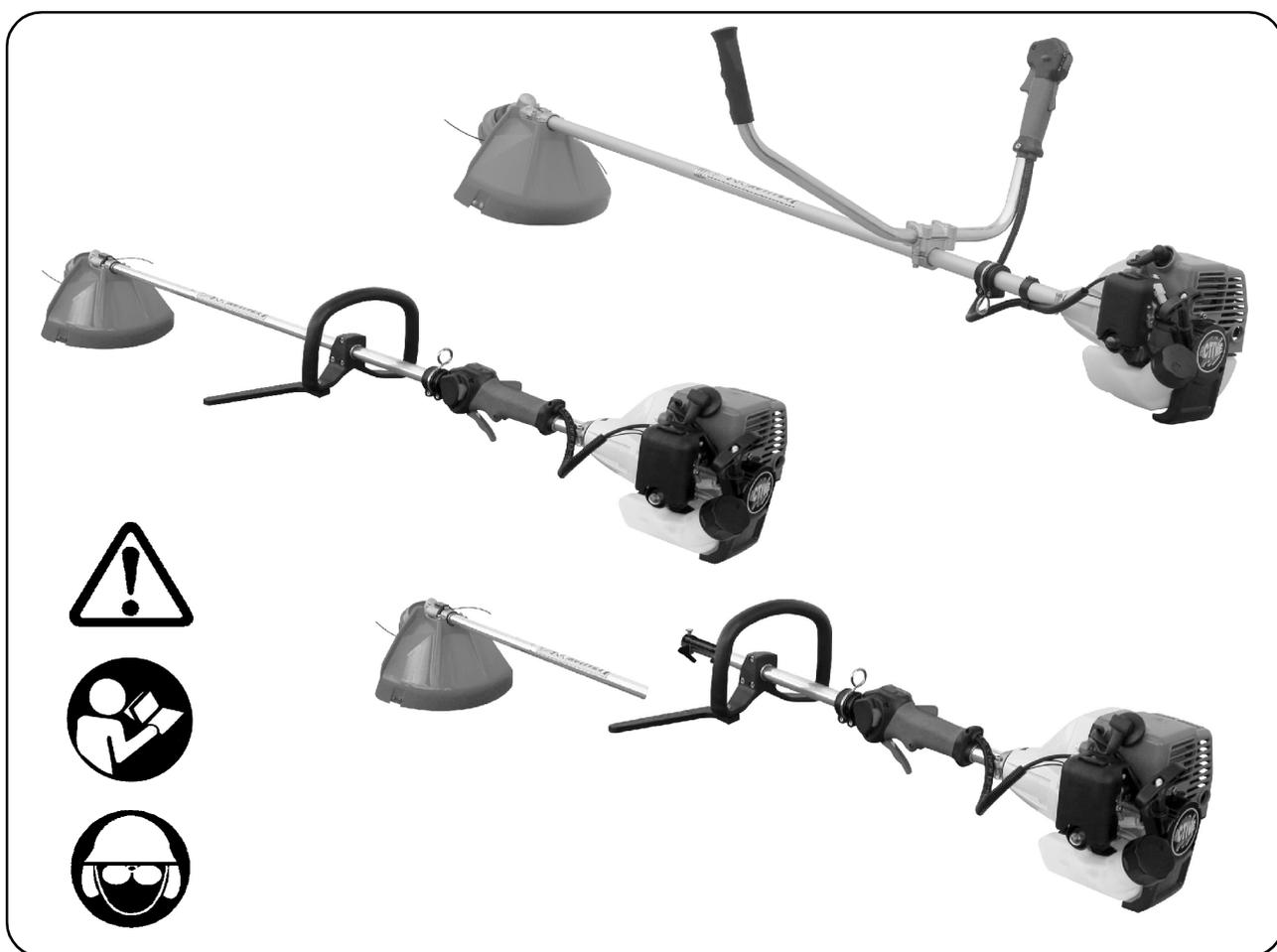
# ACTIVE®

**MOD. (2.4) L / B / EVOLUTION- EURO 2**

**MOD. (2.5) L / B / EVOLUTION- EURO 1 / 2**

**MOD. (2.8) L / B / EVOLUTION- EURO 2**

**MOD. (2.9) L / B / EVOLUTION- EURO 1 / 2**



**I** MANUALE D'ISTRUZIONE

**GB** OWNER'S MANUAL

**F** MANUEL D'INSTRUCTION

**E** MANUAL DE INSTRUCCIONES

**D** GEBRAUCHSANWEISUNG

**SLO** NAVODILO ZA UPORABO

**P** MANUAL DE INSTRUÇÕES

**NL** INSTRUCTIEHANDLEIDING

**S** BRUKSANVISNING

**PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI

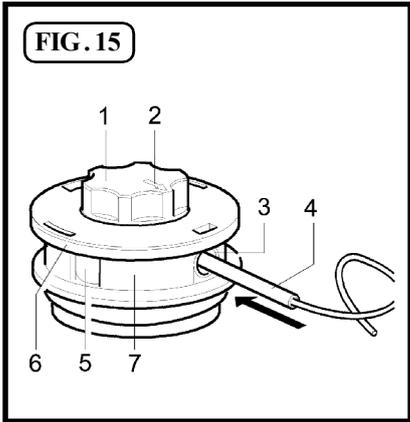
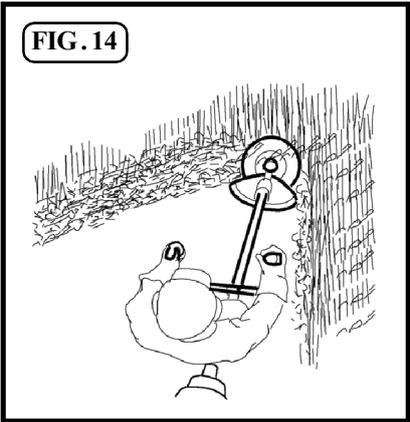
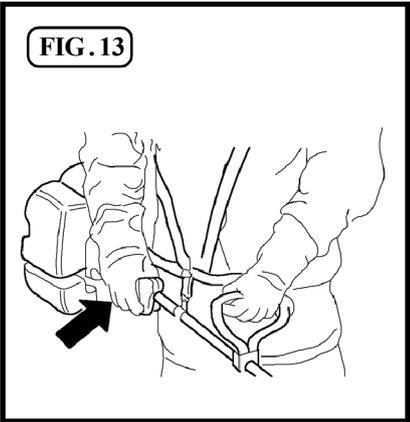
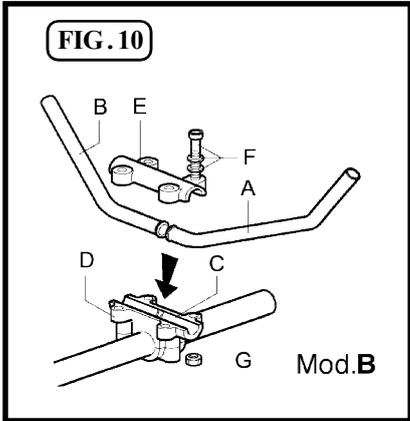
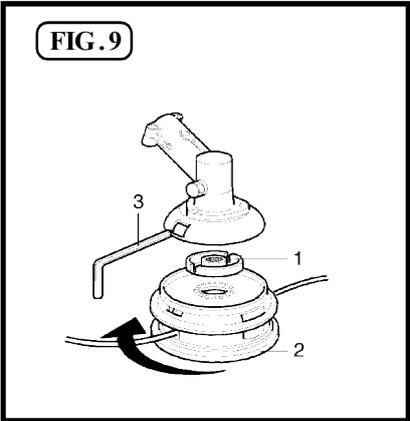
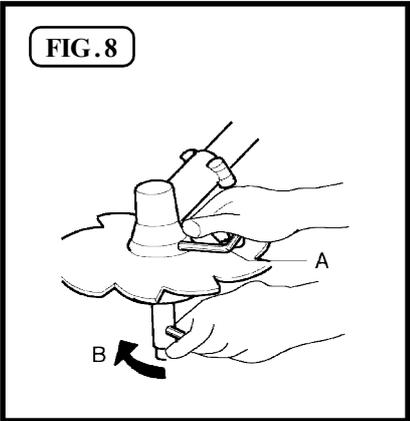
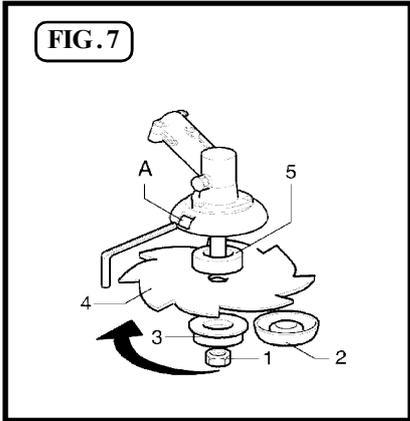
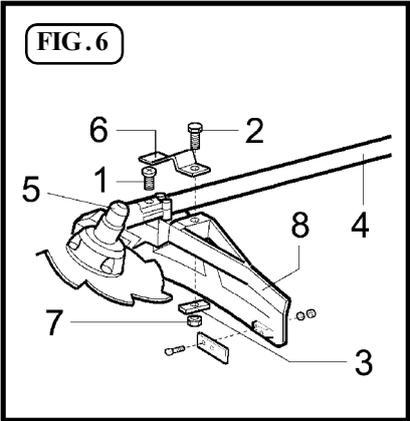
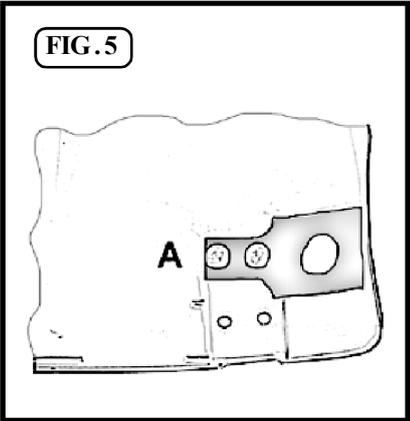
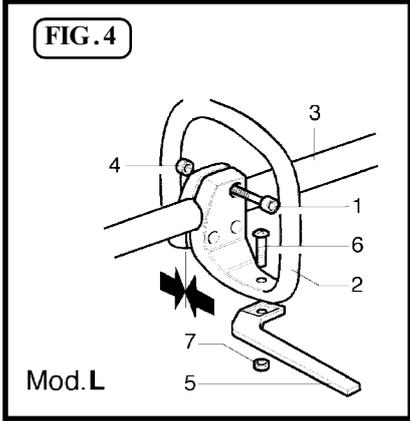
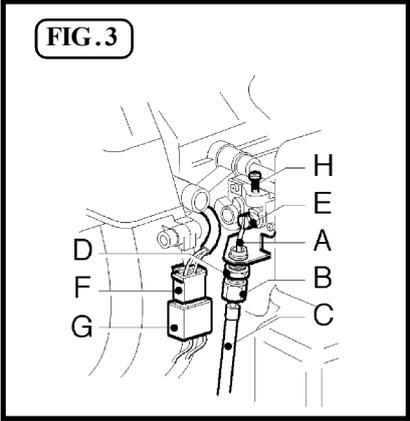
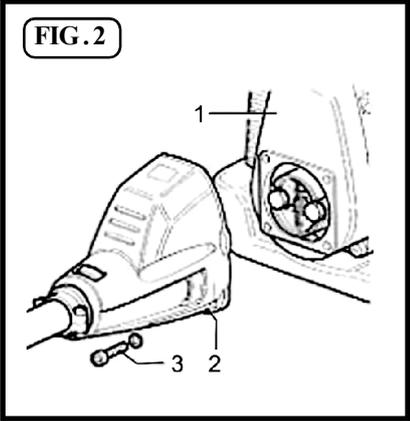


FIG. 16

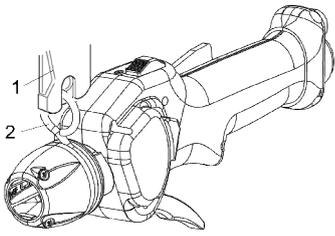


FIG. 17



oil:service TC 1:25 4%  
oil:ACTIVE 1:50 2%

FIG. 18

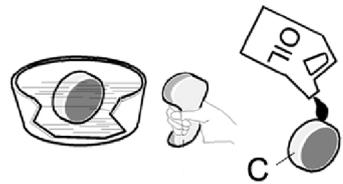


FIG. 19

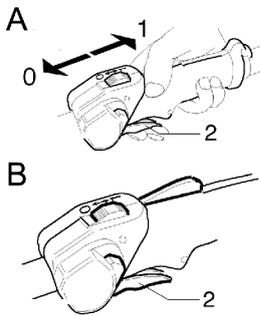


FIG. 20



FIG. 21

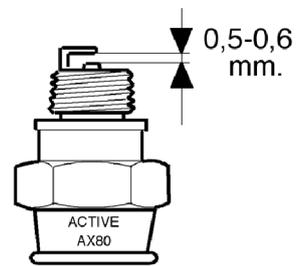


FIG. 22

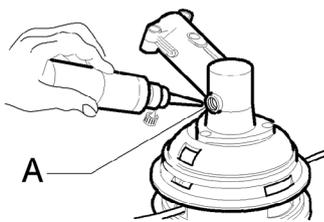


FIG. 23

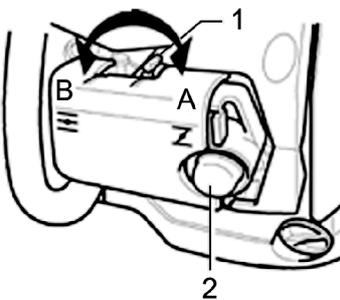


FIG. 24

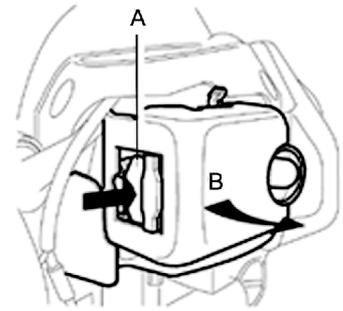


FIG. 25

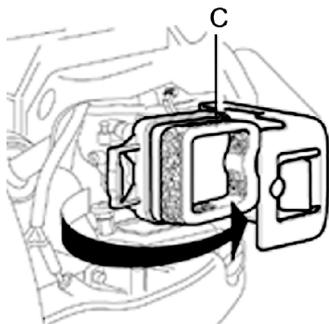


FIG. 26

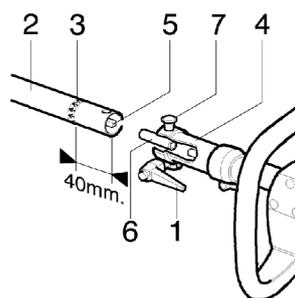
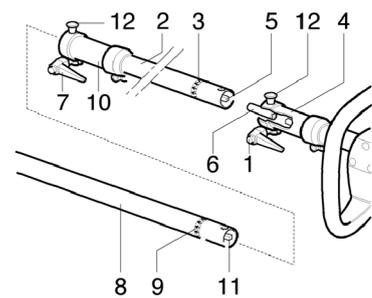


FIG. 27





## INTRODUZIONE

Caro cliente, la ringraziamo vivamente per aver scelto un prodotto di qualità della ditta ACTIVE.

Per un corretto impiego del decespugliatore e per evitare incidenti, non iniziate il lavoro senza aver letto questo manuale con attenzione. Troverete su questo manuale le spiegazioni di funzionamento dei vari componenti e le istruzioni per i necessari controlli e per la manutenzione.

**N.B. :** La casa produttrice si riserva la possibilità di apportare eventuali modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.

**(INDICE PAG. 6)**



## INTRODUCTION

Dear customer, thank you very much for having chosen a quality product of the company ACTIVE.

For proper use of brush-saws and to avoid accidents, do not start work without having read the manual carefully. You'll find this guide on the explanations of operation of various components and instructions for the necessary inspections and maintenance.

**N.B. :** The manufacturer reserves the right to make changes at any time without notice.

**(CONTENTS PAG. 13)**



## INTRODUCTION

Cher client, je vous remercie beaucoup d'avoir choisi un produit de qualité de la société active.

Pour un bon usage de la brosse-scies et pour éviter les accidents, il ne faut pas commencer à travailler sans avoir lu le manuel attentivement. Vous trouverez ce guide sur les explications du fonctionnement de divers composants et des instructions pour les inspections nécessaires et de l'entretien.

**N.B. :** Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis.

**(INDEX PAG. 20)**



## INTRODUCCIÓN

Estimado cliente, muchas gracias por haber elegido un producto de calidad de la empresa en cuestión. Para un buen uso de la brocha-y las sierras para evitar accidentes, no debemos empezar a trabajar sin haber leído el manual cuidadosamente. Va a encontrar esta guía en las explicaciones de cómo los diversos componentes y las instrucciones para el mantenimiento y las inspecciones necesarias.

**N.B. :** El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

**(ÍNDICE. PAG 27)**



## EINLEITUNG

Geehrter Kunde, wir danken Ihnen, dass Sie ein Qualitätsprodukt der Firma ACTIVE gewählt haben.

Zur korrekten Verwendung der Heckenschere und zur Vermeidung von Unfällen muss vor dem Beginn der Arbeiten diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durchgelesen werden. In dieser Gebrauchsanweisung finden Sie die Erklärungen für den Betrieb der verschiedenen Bauteile und die Anweisungen für die erforderlichen Kontrollen und Wartungsarbeiten.

**N.B. :** Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigungen irgendwelche Änderungen vorzunehmen.

**(INHALTSVERZEICHNIS S. 34)**



## UVOD

Spoštovani kupec, zahvaljujemo se vam za nakup kakovostnega izdelka ACTIVE.

Za pravilno uporabo motorna kosa in za preprečevanje nesrec ne začnite z delom ne da bi natančno prebrali ta navodila. V teh navodilih je obrazložitev delovanja sestavnih delov in navodila za potrebne preglede in vzdrževanje.

**N.B. :** Podjetje si pridrži pravico glede možnih sprememb navodil kadarkoli in brez predhodnega obvestila.

**(VSEBINA PAG. 41)**



## INTRODUÇÃO

Prezado cliente, agradecemos-lhe por ter escolhido um produto de qualidade da empresa ACTIVE.

Para uma utilização correcta da máquina corta-mato e para evitar acidente, não comece o trabalho se ter lido este manual com atenção. Encontrará neste manual as explicações de funcionamento dos vários componentes e as instruções para os controlos necessários e para a manutenção.

**OBS :** A casa produtora reserva-se a possibilidade de efetuar eventuais alterações em qualquer momento e sem aviso prévio.

**(ÍNDICE PÁG. 47)**



## INLEIDING

Beste cliënt, we danken u dat u voor een ACTIVE kwaliteitsproduct gekozen heeft.

Vang de werkzaamheden nooit aan voordat u deze handleiding aandachtig doorgelezen heeft om een correcte gebruik van de bosmaaier mogelijk te maken en ongevallen te vermijden. Deze handleiding bevat informatie betreffende de functionering van de verschillende componenten en aanwijzingen voor de noodzakelijke controles en onderhoudswerkzaamheden.

**N.B. :** De producent behoudt zich het recht om zonder mededeling op elk gewenst moment wijzigingen door te voeren.

**(INHOUDSOPGAVE PAG. 54)**



## INLEDNING

Bäste Kund, tack för att Du har valt en kvalitetsprodukt från företaget ACTIVE.

För att kunna använda busktrimmern på ett korrekt sätt och förhindra olyckor är det viktigt att den inte tas i bruk förrän du noggrant har läst igenom denna handbok. I handboken finns förklaringar till de olika komponenternas funktioner och instruktionerna för de nödvändiga kontrollerna och för underhållet.

**OBS!** Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten utan att från gång till gång anpassa innehållet i handboken.

**(INNEHÅLLSFÖRTECKNING SIDA. 61)**



## WPROWADZENIE

Drogi użytkowniku, dziękujemy bardzo za wybranie jakościowego produktu firmy ACTIVE.

Dla właściwego użytkowania kosy spalinowej oraz aby uniknąć wypadków, nie zaczynaj pracy bez przeczytania niniejszej instrukcji obsługi. Znajdziesz tutaj objaśnienia wszelkich czynności oraz instruktaże związane z prawidłową obsługą, przeglądami i użytkowaniem urządzenia.

**P. S. :** Producent rezerwuje sobie prawo, do zmian w każdej chwili bez uprzedzenia !

**(Treść strona 68)**

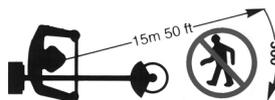
## INDICE

1. Spiegazione simboli.....	Pag. 6
2. Per la vostra sicurezza.....	6
3. Descrizione delle parti.....	7
4. Dati tecnici e Dichiarazione di conformità.....	8
5. Assemblaggio.....	9
6. Norme d'uso.....	10
7. Preparazione all'uso.....	10
8. Manutenzione periodica.....	11
9. Rimesaggio.....	11
10. Certificato di garanzia.....	12

## 1. SPIEGAZIONE SIMBOLI



Avvertenza, pericolo ed attenzione.



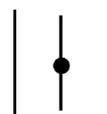
Tenere le persone lontane  
15 mt.



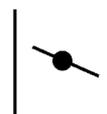
Leggere il manuale di uso e manutenzione  
prima di utilizzare questa macchina.



Indossare dispositivi di protezione durante il funzionamento  
di questa macchina.



Farfalla aria aperta,  
funzionamento



Farfalla aria chiusa,

## 2. PER LA VOSTRA SICUREZZA

**1-**Leggere attentamente queste istruzioni ed accertarsi di comprenderle prima di far funzionare l'unità. Attenersi a tutte le avvertenze ed alle istruzioni di sicurezza. Conservare questo manuale a titolo di futuro riferimento.

**2-**Usare solamente ricambi originali, pezzi di ricambio prodotti da altri fabbricanti potrebbero adattarsi male e causare lesioni.

**3-**Indossare abiti adatti ed articoli di sicurezza quali: stivali, pantaloni robusti, guanti, visiera o occhiali protettivi, cuffia e casco protettivo.

**4-**Non indossare articoli d'abbigliamento poco aderenti o slacciati.

**5-**Non permettere ad altre persone, bambini o animali di restare nel raggio di 15 m. durante l'uso del decespugliatore.

**6-**Non operare con il decespugliatore quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcool, droghe o farmaci.

**7-**Non permettere ai ragazzi di usare un decespugliatore.

**8-**Mantenersi ben saldi ed in equilibrio. Mantenere il dispositivo di taglio al di sotto dell'altezza della cintura.

**9-**Usare il decespugliatore solamente per compiti indicati dal presente manuale.

**10-**Ispezionare la macchina prima di ogni impiego. Controllare che la leva acceleratore funzioni bene. Accertarsi che il disco sia libero di girare e non sia a contatto con corpi estranei, che non ci siano perdite di carburante, che i dispositivi di sicurezza non siano allentati ecc..Sostituire le parti danneggiate.

**11-**Avviare il decespugliatore solo in luoghi ben ventilati, i gas di scarico, se respirati, possono causare una asfissia mortale.

**12-**Accertarsi che la protezione del disco o della testina e gli altri dispositivi siano montati correttamente e saldamente.

**13-**Trasportare il decespugliatore a motore fermo e con il copri disco montato.

**14-**Usare esclusivamente il filo di nylon o il disco raccomandato dal fabbricante, per esempio non usare in alcun modo fili di metallo o corde rinforzate in metallo, visto che potrebbero rompersi e formare proiettili pericolosi.

**15-**Con il motore in moto non fare alcuna manutenzione e non toccare il disco.

**16-**Una volta spento il motore, prima di appoggiare per terra l'unità accertarsi che il dispositivo di taglio si sia arrestato.

**17-**Arrestare il motore e lasciarlo raffreddare prima del rifornimento. Riempire il serbatoio lontano da fonti di calore e non fumare durante il rifornimento o la miscelazione del carburante.

**18-**Non togliere il tappo del serbatoio con il motore in moto.

**19-**Asciugare il carburante eventualmente rovesciato sulla macchina. Spostare il decespugliatore di 3 metri dal punto

di rifornimento prima di mettere in moto il motore.

**20-**Non usare carburante per operazioni di pulizia.

**21-**Non controllare la scintilla della candela vicino al foro della candela.

**22-**Non lavorare con una marmitta danneggiata.

**23-**Prima dell'uso del decespugliatore, liberare l'area da tosare da tutti gli oggetti: quali sassi, pezzi di vetro, filo

**24-**Prima di riporre in magazzino il decespugliatore, lasciare raffreddare il motore e svuotare il serbatoio di carburante.

**25-**Riporre il decespugliatore in modo da prevenire le lesioni accidentali causate da oggetti taglienti, lontano da fonti di calore e sollevato dal suolo.

**26-**Non avviare il motore senza il braccio (trasmissione) montato.

**27-**Assicurarsi che il dispositivo di taglio sia stato installato correttamente e che sia ben stretto.

**28-**Sostituire la testina o il disco se apparissero incrinati, scheggiati o danneggiati in qualsiasi modo.

**29-**Indossare i guanti per maneggiare o effettuare la manutenzione della lama.

**30-**Con il motore al minimo il disco non deve girare. In caso contrario regolare la vite del minimo.

**31-**Trasportare il decespugliatore a motore fermo e con il copri disco montato.

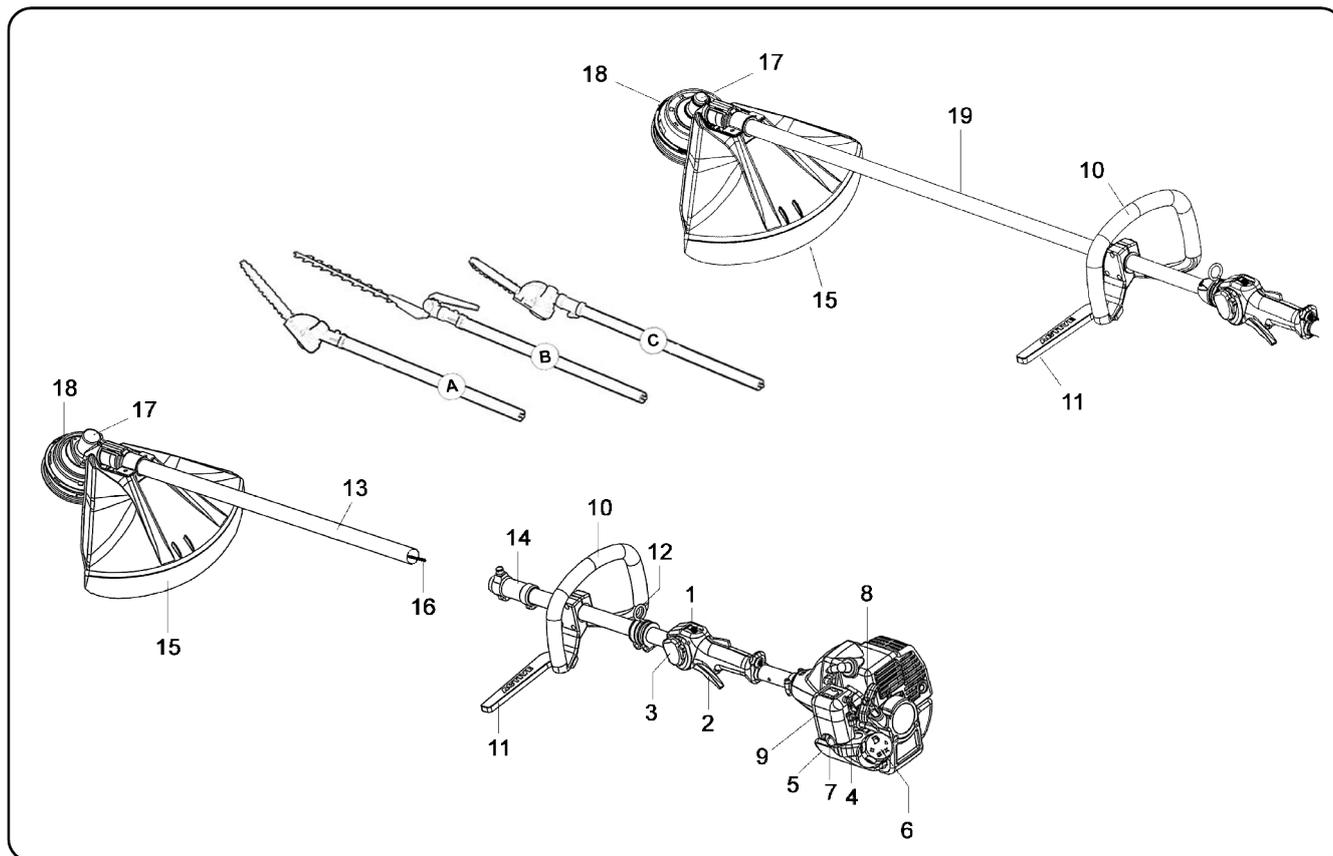
**33-**Usare sempre le lame affilate, una lama senza filo ha maggior probabilità di bloccarsi e causare contraccolpi. Sostituire i dischi che abbiano perso il filo. **NON CERCARE** di affilarli.

**34-**E' necessario arrestare il motore ed esaminare il disco tutte le volte che si colpisce un oggetto duro.

**35-**Gli attrezzi da taglio oppure gli accessori usati dovranno essere originali **ACTIVE** oppure essere espressamente approvati per l' applicazione al presente modello.

**36-**Quando viene applicato il disco per il taglio del legno, montare la protezione disco specifica .

### 3. DESCRIZIONE DELLE PARTI



1. Interruttore di arresto (STOP)
2. Leva acceleratore
3. Semi acceleratore
4. Levetta farfalla aria (STARTER)
5. Serbatoio carburante
6. Tappo serbatoio carburante
7. Primer (spurgo del carburatore)
8. Impugnatura avviamento motore

9. Filtro aria
10. Impugnatura anteriore
11. Barra di protezione per l'utente
12. Attacco cinghiaggio
15. Protezione di sicurezza
17. Coppia conica
18. Testina a filo di nylon
19. Tubo di trasmissione

#### Solo per modelli EVOLUTION:

13. Tubo di trasmissione
14. Giunto accoppiamento accessori
16. Albero di trasmissione

#### ACCESSORI A RICHIESTA:

- A. Potatore angolato 35°
- B. Tagliasiepi
- C. Potatore dritto

#### 4. DATI TECNICI E DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

**ACTIVE s.r.l. Zona Artigianale - 26037 S. Giovanni in Croce (CR)**  
**dichiara sotto la propria responsabilità che le macchine:**

MODELLO ACTIVE	(2.4 - 2.5) L	(2.4 - 2.5) EVO	(2.4 - 2.5) B	(2.8 - 2.9) L	(2.8 - 2.9) EVO	(2.8 - 2.9) B
CILINDRATA cm <sup>3</sup>	24.5			28.5		
POTENZA Kw / CV	1.03 / 1.4			1.25 / 1.7		
CARBURATORE	A MEMBRANA WALBRO PRIMER TYPE					
ACCENSIONE	ELETTRONICA					
CAPACITA' SERB. CARB.	0.5 L					
FRIZIONE	Diametro 54 mm					
SISTEMA ANTIVIBRAZIONE	tra motore e trasmissione					
MANUBRIO / IMPUGNATURA	IMPUGNATURA		MANUBRIO	IMPUGNATURA		MANUBRIO
ACCELERATORE	DISPOSITIVO DI SICUREZZA CON SGANCIO AUTOMATICO					
TUBO TRASMISSIONE	Ø 24	Ø 26	Ø 24	Ø 24	Ø 26	Ø 24
PESO Kg.	4.8 kg	5.3 kg	5.3 kg	4.8 kg	5.3 kg	5.3 kg

**sono conformi ai requisiti stabiliti dalle direttive:**

	EURO 1	EURO 2	EURO 1	EURO 2
MODELLO	(2.5) L / EVO / B	(2.5) L / EVO / B (2.4) L / EVO / B	(2.9) L / EVO / B	(2.9) L / EVO / B (2.8) L / EVO / B
FINO AL NUMERO DI SERIE	25XX9999		29XX9999	
DAL NUMERO DI SERIE	E25XX0001 / E24XX0001		E28XX0001 / E29XX0001	
DIRETTIVE	2006/42/CE - 2004/108/CE - 2000/14/CE - 2002/44/CE (Allegato V)			
	2012/46/CE (Allegato VI)			

MODELLO	ATTREZZO	LIVELLO PRESSIONE ACUSTICA (EN ISO 22868)	LIVELLO POTENZA ACUSTICA (EN ISO 22868)	LIVELLO VIBRAZIONI (m/s <sup>2</sup> ) (UNI EN ISO 22867)	
				Impugnatura	
				DX	SX
(2.4 - 2.5) L-EVO		90 dB (A)	103 dB (A)	5	4,7
(2.8 - 2.9) L-EVO		99 dB (A)	110 dB (A)	5,1	4,9
(2.4 - 2.5) B		90 dB (A)	103 dB (A)	4,3	4,1
(2.8 - 2.9) B		99 dB (A)	110 dB (A)	4,5	4,3

La documentazione tecnica è depositata in Direzione Tecnica.

**ALBERTO GRIFFINI**  
**PRESIDENTE**  
**ACTIVE S.r.l.**  
 Via Delmoncello 2  
 26037 San Giovanni in Croce (CR) - ITALY  
 01/03/2017

## 5. ASSEMBLAGGIO

### MONTAGGIO MOTORE TRASMISSIONE

- Assemblare il motore (1) alla trasmissione (2) e fissarlo tramite le viti (3) (vedi figura 2).

 Accertarsi che l'albero e il tubo della trasmissione siano inseriti correttamente.

### MONTAGGIO FILO ACCELERATORE E CAVI ELETTRICI Fig. 3

- Introdurre il cavo acceleratore (A) attraverso il tenditore (B). Assicurarsi che la guaina (C) del cavo appoggi contro l'interno del tenditore (B). Accertarsi che la leva acceleratore non sia bloccata in semi accelerazione quindi agganciare il terminale del cavo nel morsetto (E). Regolare la tensione del cavo (A) allentando il controdado (D) e girando il tenditore (B), raggiungendo la giusta tensione, stringere il controdado (D). Se la regolazione è corretta, la leva acceleratore avrà un gioco libero di circa 2mm. prima che si muova la leva carburatore (E).

- collegare i cavi elettrici (F - G) Fig. 3

### MONTAGGIO IMPUGNATURA (L) FIG.4 / MANUBRIO Fig. 10

Fig. 4-Togliere le viti (1) ed allargare l'impugnatura per infilarla nel tubo (3) e fissarla tramite le viti (1) e i dadi (4). Posizionare la barriera di sicurezza (5) nell'apposito alloggiamento e fissarla tramite la vite (6) e dado (7).

Fig. 10-Posizionare i 2 mezzi manubri(A-B) nel supporto (D), assicurandosi che i terminali siano posizionati nella gola (C) (vedi freccia), fissarli tramite il coperchio (E), le viti (F) e i dadi (G).

La posizione dell'impugnatura sono registrabili secondo le esigenze dell'operatore.

### MONTAGGIO LAMETTA TAGLIAFILO Fig. 5

La posizione corretta della lametta tagliafilo è quella indicata nella figura 5 con la lettera A.

Utilizzare le viti ed i dadi forniti in dotazione:

n°2 viti a brugola M5 x 14

n°2 dadi autobloccanti M5

n°2 rondelle M5

### MONTAGGIO PROTEZIONE DI SICUREZZA Fig. 6

Fissare il cavallotto (6) sulla coppia conica (5) tramite la vite (1). Applicare la protezione (8) sul tubo di trasmissione (4) e fissarla tramite il cavallotto (6), la vite (2) la rondella (3) e il dado (7).

 **IMPORTANTE:**Assicurarsi che il cavallotto (6) sia fissato sulla coppia conica (5) tramite la rondella e la vite (1). Per ragioni di sicurezza le lame a sega non si possono utilizzare con la protezione in dotazione. Non cambiare la posizione dell'attrezzo di taglio.

### MONTAGGIO LAMA E TESTA A FILI DI NYLON Fig. 7-8-9

- Fig. 7 Svitare in senso orario il dado (1); togliere la coppetta (2) ( se la flangia (3) è sprovvista di protezione per il dado ), e la flangia (3).

Montare la lama (4) seguendo la disposizione illustrata in (Fig. 8).

- Assicurarsi che la flangia superiore (5) sia posizionata correttamente. Montare la lama assicurarsi che sia centrata sulla flangia (5). Assicurarsi del giusto senso di rotazione (scritte o freccia di direzione rivolte verso l'alto con macchina in posizione di lavoro).

- Montare la flangia inferiore (3), coppetta di protezione (2) - (se la flangia inferiore è sprovvista di protezione per il dado), avvitare il dado (1) in senso antiorario a Kgm 3.0 (30 Nm).

- Per bloccare il dado (1), girare la lama sino a che il foro della flangia superiore corrisponda con il foro della coppia conica, ed inserire la chiave a brugola in dotazione (4mm), (Fig. 8)

- Montare la testina a fili di nylon seguendo la disposizione illustrata: Flangia superiore, testina a fili di nylon.

(Fig. 9)

 Serrate a mano in senso antiorario dopo aver inserito la chiave a brugola (4 mm) nel foro 3 della coppia conica.

Per la vostra sicurezza utilizzare lame originali

### ACCESORI A RICHIESTA (Mod. EVO).

A - POTATORE ANGOLATO 35°

B - TAGLIASIEPI

C - POTATORE DRITTO

### MONTAGGIO DEGLI ACCESSORIO (A - B - C) SULLA MACCHINA Fig.26

- Allentare, in senso antiorario, la leva (1)

- Infilarlo il tubo (2), fino al riferimento (3) circa 40mm, nel manicotto (4) tenendo il piolino (7) spostato verso l'alto, per facilitare l'inserimento dell'albero (5) nel mozzo dell'albero (6), ruotare l'attrezzo un poco a destra e un poco a sinistra fino a che l'attrezzo/tubo sia inserito correttamente.

- Ruotare l'attrezzo nella posizione di lavoro e bloccarlo tramite la leva (1). Per la sicurezza dell'operatore il tubo 2 presenta un foro dove deve inserirsi il piolino 7.

### MONTAGGIO DELLA PROLUNGA (a richiesta e SOLO PER GLI ATTREZZI A - B - C)

#### Accoppiamento prolunga - macchina fig.27:

- Allentare, in senso antiorario, la leva (1).

- Infilarlo il tubo (2) della prolunga fino al riferimento (3), circa 40mm., nel manicotto (4) tenendo il piolino 12 spostato verso l'alto. Ruotare il manicotto (10) nella stessa posizione che il manicotto (4) e bloccarlo tramite la leva (1).

Per la sicurezza dell'operatore il tubo 2 e 8 presentano un foro dove deve inserirsi il piolino 12.

#### Accoppiamento accessorio - prolunga fig.27:

- Allentare, in senso antiorario, la leva (7)

- Infilarlo il tubo (8) dell'accessorio fino al riferimento (9), circa 40mm., nel manicotto (10). Per facilitare l'inserimento dell'albero (11) ruotare l'attrezzo un poco a destra e un poco a sinistra fino a che l'attrezzo/tubo sia inserito correttamente.

 **ATTENZIONE:** per l'utilizzo degli accessori A - B - C vedi il manuale d'istruzione specifico allegato ad ogni accessorio.

L'estensione della macchina (solo con gli accessori A - B e D) non può superare i 1500mm., altrimenti è pericoloso. Si può utilizzare una sola prolunga, la 750mm o la 1500mm.

## 6. NORME D'USO

**ATTENZIONE:** Prima di usare il decespugliatore leggere attentamente le norme di sicurezza.

Si raccomanda di usare il decespugliatore dalla parte destra del corpo (Fig.26), si dà così la possibilità ai gas di scarico di uscire liberamente senza venir ostruiti dagli abiti dell'operatore. Se siete nuovi all'uso del decespugliatore seguite il primo periodo di addestramento. Ispezionare sempre attentamente la macchina prima dell'uso. Verificare che non vi siano viti allentate, parti danneggiate e perdite di carburante. Controllate periodicamente le condizioni del sistema antivibrante. **Evitate un uso del decespugliatore eccessivamente prolungato, le vibrazioni possono essere dannose.** Prima di ogni utilizzo rimuovete dall'area interessata: pietre, vetri, funi, parti metalliche e tutti i corpi estranei che potrebbero aggrovigliarsi sulle parti rotanti o essere proiettati pericolosamente a distanza. Indossare il cinghiaccio e agganciare il decespugliatore. Tenere sempre entrambe le mani sulle impugnature durante il funzionamento del decespugliatore Fig. 26. Utilizzare il decespugliatore come illustrato nella Fig. 16. Per facilitare l'operazione di taglio e per ragioni di sicurezza, posizionare sempre il fermo della protezione contro il materiale da tagliare. Verificare sempre che il disco non subisca incrinature dopo urti accidentali contro oggetti estranei. Sostituire gli accessori ( dischi, testine a filo , protezioni, cinghiacci) eventualmente danneggiati o eccessivamente usurati.

**Fig. 15** Testina a fili di **NYLON ACTIVE®**. Il dispositivo ACTIVE consente il caricamento del filo senza smontare la testina (è un brevetto ACTIVE).

- Usare sempre lo stesso diametro del filo originale per non sovraccaricare il motore.
- Spegnerne il motore. Indossare i guanti di lavoro.

Ruotare, in senso orario, il pomolo (1) fino a che la freccia (2) del pomolo sia allineata con una delle boccole (6).

- Inserire il tubo (4) in dotazione attraverso la testina.

- Infilare il filo e togliere il tubo.

Congiungere le estremità del filo e tirare il filo in modo di avere i due rami del filo della stessa lunghezza.

- Ruotare il pomolo in senso orario, **avendo cura di tenere i due rami del filo ogni 3 giri**, fino al completo avvolgimento.

### SMONTAGGIO DELLA TESTINA

**Premere il pomolo (1).** Contemporaneamente premere la linguetta (5) ed estrarre parzialmente il coperchio (7) dal corpo della testina. **Mantenendo il pomolo premuto**, premere l'altra linguetta ed estrarre il coperchio.

### ASSEMBLAGGIO DELLA TESTINA

Montare le boccole (6) nella loro sede del coperchio (7). Montare il rocchetto nel coperchio (7). Posizionare la molla sul rocchetto oppure all'interno del corpo della testina.

Montare il coperchio/rocchetto/boccole nel corpo della testina assicurandosi che le linguette (5) siano nella loro sede.

### FUNZIONAMENTO

Per allungare il filo: far girare la testina mantenendo il motore accelerato. Battere al suolo il pomolo (1). Ogni scatto corrisponde a circa 3 cm. di fuoriuscita del filo.

Nota: non battere la testina su superfici dure può essere pericoloso.

## 7. PREPARAZIONE ALL'USO

### OPERAZIONI PRELIMINARI

Regolazione del cinghiaccio e della posizione del decespugliatore. Indossare il cinghiaccio agganciare il decespugliatore al cinghiaccio tramite il gancio. Posizionare la fibbia per ottenere la corretta altezza del decespugliatore.

### CARBURANTE

**ATTENZIONE** il decespugliatore è equipaggiato da un motore 2 tempi, quindi si deve utilizzare esclusivamente carburante miscelato con olio.

Preparare solo la miscela necessaria all'uso. Non fumare ed eseguire il rifornimento carburante sempre a motore spento e lontano da fiamme. Usare carburante con numero di ottani non inferiore a 90. **Miscelate la benzina con olio ACTIVE con il rapporto 50:1 (2%). Se non avete l'olio ACTIVE usare esclusivamente olio per motori 2 tempi nella proporzione di 25 : 1 (4%). Fig. 17** **Importante:** Mescolate fortemente e a lungo la tanica, questa operazione deve essere accuratamente ripetuta ogni volta che si preleva carburante dalla tanica. Le caratteristiche della miscela sono soggette ad invecchiamento e quindi si alterano nel tempo. Non usate miscela preparata da più settimane, si potrebbero verificare danni al motore. Riempire il serbatoio miscela solo per 3/4 per permettere l'espansione della stessa.

### RIFORNIMENTO

**ATTENZIONE** Il rifornimento deve essere effettuato a motore spento. Svitare lentamente il tappo del serbatoio per

lasciare fuoriuscire l'eventuale eccesso di pressione.

Dopo il rifornimento serrare correttamente il tappo del serbatoio. Spostare il decespugliatore di almeno 3 m. dal punto di rifornimento prima di mettere in moto il motore. Prima del rifornimento pulire accuratamente intorno al tappo del serbatoio. La sporcizia all'interno del serbatoio causa problemi di funzionamento al motore. Assicurarsi che la miscela sia omogenea agitando la tanica o il serbatoio.

### AVVIAMENTO Fig. 19 - 23

Appoggiare il decespugliatore su di una superficie piana e sgombra e verificare che **l'attrezzo di taglio sia libero di girare.**

Portare l'interruttore sulla posizione (1) fig. 19.

Premere il bulbo (2) 5 o 6 volte fig. 23.

Portare la leva dello starter (1) in posizione chiusa (A) fig. 23.

Tenendo fermo il decespugliatore tirare l'avviamento ed ai primi scoppi del motore riportare la leva starter nella posizione originale aperta (B).

Ripetere la manovra d'avviamento finché il motore non parte. A motore avviato, premere l'acceleratore (2) per sbloccarlo dalla posizione di semiaccelerazione e portare il motore al minimo fig. 19.

**ATTENZIONE:** quando il motore è già caldo, non premere il bulbo (2), non usare lo starter per l'avviamento. Non rilasciare la corda d'avviamento, ciò potrebbe danneggiare il gruppo avviamento.

#### ARRESTO MOTORE

Portare la leva acceleratore (2) Fig. 19 al minimo ed attendere alcuni secondi per permettere il raffreddamento del motore. Portare l'interruttore di massa nella posizione di stop (0) fig. 19.



**ATTENZIONE:** con motore al minimo 2600 ~ 3000 giri l'attrezzo di taglio non deve girare. Se il minimo è troppo elevato svitare in senso antiorario la vite (H) Fig. 3



## ATTENZIONE

**Dopo un uso intenso della macchina non spegnare improvvisamente il motore ma lasciarlo girare al minimo per qualche minuto per stabilizzarlo.**

**Le marmitte dotate di catalizzatore diventano molto calde durante l'uso e rimangono così per molto tempo dopo l'arresto del motore. Questo avviene anche quando il motore è al minimo. Il contatto può causare bruciature della pelle.**

**Non aggiungere mai carburante a una macchina con il motore in funzione o caldo.**

**PERICOLO D'INCENDIO.**

**Spostarsi almeno 3 metri dalla posizione in cui è stato effettuato il rifornimento prima di avviare il motore. Non fumare!!**

## 8. MANUTENZIONE PERIODICA

Controllare periodicamente che tutte le viti del decespugliatore siano nelle loro sedi e ben serrate. Sostituire le lame danneggiate, usurate, criccate e non piane. Verificare sempre il corretto montaggio della testina a fili di nylon o la lama e che la vite che blocca la lama sia ben serrata.

#### FILTRO ARIA Fig. 18 - 24 - 25

- Verificare periodicamente il filtro d'aria in funzione delle condizioni di lavoro
- Togliere il coperchio (B)
- Togliere il filtro (C)
- Pulire il filtro (C) con miscela di benzina / olio e strizzatelo
- **Mettere tassativamente l'olio sul filtro (C)**
- Controllare le parti e se necessario sostituirle. Montare in senso inverso allo smontaggio.

**ATTENZIONE : Per migliori risultati e una lunga durata, si raccomanda di utilizzare olio per filtri ACTIVE.**

#### FILTRO CARBURANTE Fig. 20

Per la pulizia o per la sostituzione, togliere il tappo dal serbatoio ed estrarre il filtro (2) servendosi di un gancio (3) o di una pinza a becchi lunghi. Verificare periodicamente le condizioni del filtro; in caso di sporcizia eccessiva, provvedere alla sua sostituzione.

#### MOTORE

**Regolarmente**, onde evitare surriscaldamenti al motore, rimuovere polvere e sporco dalle feritoie, dal coperchio cilindro e dalle alette del cilindro utilizzando pennello o aria compressa.

#### CANDELA Fig. 21

Periodicamente (almeno ogni 50 ore) smontate e pulite la candela e regolate la distanza tra gli elettrodi (0.5 - 0.6). Sostituirla se eccessivamente incrostata o usurata e comunque entro 100 ore di lavoro. In caso di eccessive incrostazioni controllate la regolazione del carburatore, la percentuale 4% (1:25) dell'olio miscela ed accertarsi che l'olio sia di ottima qualità e del tipo per motori 2 tempi.

#### COPPIA CONICA Fig. 22

Ogni 50 ore di funzionamento aggiungete nella scatola ingranaggi del grasso per ingranaggi ad alta velocità, attraverso il foro (A).

**Raccomandato il grasso ACTIVE Ref. 21230**

#### DISCO

Verificare sempre le condizioni generali della lama. Sostituire la lama appena appaiono crepe o rotture.

## 9. RIMESSAGGIO

Seguire tutte le norme di manutenzione precedentemente descritte. Pulire perfettamente il decespugliatore e ingrassare le parti metalliche. Svuotare il serbatoio carburante e fate funzionare il motore sino ad esaurimento del carburante residuo. Conservate il decespugliatore in ambiente asciutto.

Togliere la candela, versare un pò d'olio nel cilindro, ruotare l'albero motore alcune volte tramite l'avviamento per distribuire l'olio, rimontare la candela.

**ATTENZIONE:** tutte le operazioni di manutenzione non riportate sul presente manuale devono essere effettuate da una officina autorizzata.

## 10. CERTIFICATO DI GARANZIA

Questa macchina è stata concepita e realizzata attraverso le più moderne tecniche produttive; la Ditta costruttrice garantisce i propri prodotti per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto ad eccezione dei prodotti per servizio professionale continuo, adibiti a lavori per conto terzi, per i quali la garanzia è di 12 mesi dalla data di acquisto.

### **CONDIZIONI DI GARANZIA**

**1)** La garanzia viene riconosciuta a partire dalla data di acquisto. La Ditta costruttrice sostituisce gratuitamente le parti difettose nel materiale, nelle lavorazioni, nella produzione. La garanzia non contempla la sostituzione della macchina.

**2)** Il personale tecnico interverrà nei limiti di tempo concessi da esigenze organizzative e in ogni caso il più presto possibile, e l'eventuale ritardo non potrà determinare richieste di risarcimento dei danni nè prolungamento del periodo di garanzia.

**3)** Per richiedere l'assistenza in garanzia è necessario esibire al personale autorizzato il certificato di garanzia timbrato dal rivenditore, compilato in tutte le sue parti e corredato di fattura d'acquisto o scontrino fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio comprovante la data di acquisto.

**4)** La garanzia decade in caso di:

- Assenza palese di manutenzione
- Utilizzo non corretto del prodotto o manomissione
- Utilizzo dei lubrificanti o combustibili non adatti
- Utilizzo di parti di ricambio o accessori non originali.
- Interventi effettuati da personale non autorizzato

**5)** La Ditta costruttrice esclude dalla garanzia le parti soggette ad un normale logorio di funzionamento: attrezzi di taglio, guarnizioni, candela, corda avviamento, dispositivi di sicurezza a taglio o a frizione, filtri ecc.

**6)** Eventuali danni causati durante il trasporto, devono essere immediatamente segnalati al trasportatore pena il decadere della garanzia.

**7)** Se guasti o rotture dovessero accadere nel periodo di garanzia o dopo di esso il cliente non ha diritto di sospendere il pagamento nè ad alcuno sconto sul prezzo.

**8)** La ditta costruttrice non risponde di eventuali danni diretti od indiretti, causati a persone o cose da guasti della macchina o conseguenti alla forzata sospensione prolungata nell'uso della stessa.

MOD.	2.4 L 2.5 L	2.4 EVO 2.5 EVO	2.4 B 2.5 B	2.8 L 2.9 L	2.8 EVO 2.9 EVO	2.8 B 2.9 B
S.N. n.°	RIVENDITORE:					
DATA: .....	ACQUISTATO DAL SIG.					